

dosarul nr. 2r-834/18

prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani (jud. I. Păduraru)

instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. V. Cotorobai, M. Anton, A. Panov)

DECIZIE

07 noiembrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătorii

Oleg Sternioală
Iurie Bejenaru
Mariana Pitic

examinând recursul declarat de către Igor Vignan,
în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Igor Vignan
împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la
examinarea în termen rezonabil a cauzei și recuperarea prejudiciului moral,
împotriva încheierii din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău, prin care s-a
restituit cererea de apel depusă de către Igor Vignan împotriva hotărârii din 11 aprilie
2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani,

constată:

La data de 06 iunie 2017 Igor Vignan a depus cerere de chemare în judecată
împotriva Ministerului Justiției al RM cu privire la constatarea încălcării dreptului la
examinarea în termen rezonabil a cauzei și recuperarea prejudiciului moral.

Prin hotărârea din 11 aprilie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani s-a
respins cererea de chemare în judecată depusă de Igor Vignan împotriva Ministerului
Justiției (f.d. 89, 93-97)

Nefiind de acord cu soluția primei instanțe, la 11 mai 2018 Igor Vignan a
depus cerere de apel nemotivată (f.d. 100).

Prin încheierea din 07 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău nu s-a dat curs
cererii de apel depusă de către Igor Vignan. S-a acordat apelantului un termen de 10
zile de la data recepționării încheierii, pentru depunerea unei cereri de apel motivate
cu indicarea motivelor de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul, probelor
invocate în susținerea apelului, explicându-i că, în cazul în care nu va lichida
neajunsurile menționate în termen, cererea de apel va fi restituită.

Prin încheierea din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău a fost restituită
cererea de apel depusă de Igor Vignan, în baza art. 369 alin. (1) lit. a) CPC.

La data de 23 iulie 2018, în termenul prevăzut de lege, Igor Vignan a declarat
recurs împotriva încheierii din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând

admiterea recursului, casarea încheierii recurate cu remiterea cauzei la rejudecare în altă instanță.

În motivarea cererii de recurs s-a invocat că la 22 iunie 2018 a primit încheierea instanței de apel din 07 iunie 2018 în limba de stat, pe când, în cererea de apel a solicitat ca toate actele judecătorești să fie traduse în limba rusă și expediate în adresa sa. Ulterior, la data de 25 iunie 2018 a depus o cerere în cancelaria instanței de apel pentru a-i elibera dosarul la 27 iunie 2018, pentru perfectarea apelului motivat.

A susținut că la 27 iunie 2018, a făcut cunoștință cu materialele cauzei, așteptând deja numirea ședinței de judecată pentru a prezenta cererea de apel motivată. Însă, la data de 12 iulie 2018 a primit prin poștă încheierea instanței de apel de restituire a cererii de apel fără să fie tradusă în limba rusă.

La data de 11 octombrie 2018, în adresa intimatului Ministerul Justiției a fost expediată spre cunoștință copia recursului declarat de către Igor Vignan cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței.

Intimatul nu și-a valorificat dreptul procedural respectiv și nu a depus referință în termenul stabilit.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând recursul declarat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție îl consideră neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii instanței de apel din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Cod de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

În conformitate cu art. 365 alin. (1), (1¹) și (2) Cod de procedură civilă, în cererea de apel se indică: b) motivele de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul. Elementele cererii de apel prevăzute la alin. (1) lit. d), e) și h) pot fi incluse într-o cerere de apel suplimentară depusă după data întocmirii hotărârii integrale. În cererea de apel se poate indica și alte date ce țin de examinarea apelului.

În conformitate cu art. 368 alin. (1) și (3) Cod de procedură civilă dacă cererea de apel nu întrunește condițiile prevăzute la art. 364 și 365 CPC și dacă cererea este depusă fără plata taxei de stat, instanța de apel, în termen de 10 zile de la repartizarea dosarului, dispune printr-o încheiere, fără înștiințarea participanților la proces, să nu se dea curs cererii, acordând apelantului un termen pentru lichidarea neajunsurilor. Încheierea instanței de apel de a nu da curs cererii poate fi atacată odată cu fondul.

Astfel, conținutul art. 369 alin. (1) lit. a) Cod de procedură civilă indică că instanța de apel restituie, printr-o încheiere, cererea dacă apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței de apel din încheierea emisă în conformitate cu art. 368 alin. (1).

Din materialele cauzei rezultă că Igor Vignan a depus la 11 mai 2018 cerere de apel împotriva hotărârii din 11 aprilie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani, prin care a solicitat admiterea acesteia. Totodată, și-a rezervat dreptul de a depune cerere de apel motivată.

Prin încheierea din 07 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău nu s-a dat curs cererii de apel depusă de către Igor Vignan. S-a acordat apelantului un termen de 10 zile de la data recepționării încheierii, pentru depunerea unei cereri de apel motivată cu indicarea motivelor de fapt și de drept pe care se întemeiază apelul, probelor invocate în susținerea apelului. Totodată, i-a fost explicat apelantului că în caz contrar cererea de apel va fi restituită.

Tot materialele cauzei atestă că la 22 iunie 2018 apelantul a recepționat încheierea instanței de apel, fapt confirmat prin avizul de recepție (f.d.106), cât și de recurent în cererea de recurs, urmând să depună apelul motivat în termenul acordat.

Urmare, prin încheierea din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău a fost restituită cererea de apel depusă de Igor Vignan, în baza art. 369 alin. (1) lit. a) CPC.

Astfel, în circumstanțele stabilite Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că acțiunile instanței de apel au fost efectuate potrivit dispozițiilor legale menționate supra.

Din conținutul încheierii recurate rezultă că, restituirea cererii de apel a fost generată de faptul că apelantul nu a îndeplinit în termen indicațiile instanței dispuse prin încheierea din 07 iunie 2018, referitor la prezentarea cererii de apel motivată.

Sub acest aspect, Colegiul consideră că, încheierea instanței de apel este emisă în conformitate cu prevederile legislației în vigoare. Or, în virtutea obligației impuse de lege, apelantul nu s-a conformat și nu a executat încheierea din 07 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău în termenul stabilit, din care considerente, instanța de recurs apreciază dispoziția instanței de apel privind restituirea cererii de apel în temeiul art. 369 alin. (1) lit. a) CPC, legală și întemeiată.

În susținerea poziției date, instanța de recurs reține că, apelantul recepționând încheierea de a nu da curs cererii de apel la data de 22 iunie 2018, făcând cunoștință cu materialele cauzei la data de 27 iunie 2018 urma să depună diligență întru respectarea termenului acordat de către instanța de apel în vederea prezentării cererii de apel motivate până la data de 02 iulie 2018.

Mai mult decât atât, Colegiul constată că, din momentul recepționării încheierii instanței de apel – 22 iunie 2018, apelantul Igor Vignan a dispus de suficient termen pentru a înlătura neajunsurile admise la depunerea cererii de apel și de a prezenta cererea de apel în conformitate cu prevederile art. 364 -356 Cod de procedură civilă.

Prin urmare, îndeplinirea defectuoasă a unui act de procedură este susceptibilă suportării de către partea culpabilă a urmărilor nefavorabile stabilite de prevederile art. 368, 369 Cod de procedură civilă, exonerarea fiind inadmisibilă în condițiile stabilite de reglementările procesuale civile în vigoare.

Instanța de recurs consideră argumentată poziția instanței de apel cu privire la respingerea cererii apelantului Igor Vignan cu privire la prelungirea termenului de procedură cu 10 zile din momentul luării de cunoștință cu materialele cauzei, deoarece recurentul-apelant nu a invocat careva motive întemeiate despre imposibilitatea lichidării neajunsurilor stabilite prin încheierea instanței de apel din 07 iunie 2018.

În această ordine de idei Colegiul relevă că termenul de procedură este intervalul, stabilit de lege sau de judecată (judecător), în interiorul căruia instanța (judecătorul), participanții la proces și alte persoane legate de activitatea instanței trebuie să îndeplinească anumite acte de procedură ori să încheie un ansamblu de

acte, în conformitate cu art.110 Cod de procedură civilă, iar dreptul de a efectua actul de procedură încetează odată cu expirarea termenului prevăzut de lege ori stabilit de instanța judecătorească (judecător), în conformitate cu art.113 alin.(1) CPC.

Ținând cont de faptul că indicațiile instanței de apel conform încheierii din 07 iunie 2018 privind prezentarea cererii de apel motivată nu au fost executate în termen, Colegiul relevă că soluția adoptată de instanța de apel prin încheierea din 10 iulie 2018 privind restituirea cererii de apel, este compatibilă cu respectarea garanțiilor unui proces echitabil, în sensul prevederilor art. 6 § 1 din Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale, având în vedere și obligația părților privind exercitarea drepturilor procedurale cu bună credință și în termen.

Colegiul consideră că instanța de apel a creat posibilități egale, suficiente și adecvate în folosirea mijloacelor procedurale întru susținerea poziției ambelor părți și nu a defavorizat nici o parte.

În conformitate cu art. 27 alin.(1) Codul de procedură civilă, disponibilitatea în drepturi se afirmă în posibilitatea participanților la proces, în primul rând a părților, de a dispune liber de dreptul subiectiv material sau de interesul legitim supus judecății, precum și de a dispune de drepturile procedurale, de a alege modalitatea și mijloacele procedurale de apărare.

Conform art. 56 alin. (2) Cod de procedură civilă participanții la proces se bucură de drepturi procesuale egale și au obligații procesuale egale, cu unele excepții stabilite de lege în dependență de poziția pe care o ocupă în proces. (3) Participanții la proces sunt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție va respinge alegația invocată de recurent precum că nu a primit încheierea în limba rusă, necâtând la faptul că în cererea sa a solicitat ca toate actele judecătorești să fie traduse în limba rusă, or, instanța de apel, prin expedierea încheierii în limba de stat nu a încălcat nici un drept al apelantului, or, art. 24 alin. (2) Cod de procedură civilă prevede că persoanele interesate în soluționarea pricinii care nu posedă sau nu vorbesc limba de stat sunt în drept să ia cunoștință de actele, de lucrările dosarului și să vorbească în judecată prin interpret.

Instanța de recurs va respinge argumentele recurentului precum că pentru ședința de judecată din 10 iulie 2018 nu a fost citat legal, fiindu-i îngădit accesul liber la justiție. Or, în conformitate cu art. 369 alin. (1¹) Cod de procedură civilă asupra restituirii cererii de apel decide un complet din 3 judecători, fără citarea participanților la proces. Instanța de apel poate convoca participanții la proces în ședință prealabilă doar în cazurile stabilite la alin. (1) lit. b).

Din considerentele menționate și având în vedere că încheierea din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău este întemeiată și legală, iar argumentele invocate de către recurent sunt neîntemeiate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de Igor Vignan și de a menține încheierea contestată.

În conformitate cu art. 427 lit. b) și 428 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

decide:

Se respinge recursul declarat de către Igor Vignan.

Se menține încheierea din 10 iulie 2018 a Curții de Apel Chișinău în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Igor Vignan către Ministerul Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la examinarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Oleg Sternioală

judecătorii

Iurie Bejenaru

Mariana Pitic